



**PANOU DE COMANDĂ
PENTRU MOTOREDUCTOARE DE 120 V SAU 230 V**

FA00679-IT



ZF1N110 / ZF1N




MANUAL DE INSTALARE

RO Română

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ PENTRU INSTALARE
ATENȚIE: O INSTALARE GREȘITĂ POATE CAUZA DETERIORAREA GRAVĂ A PRODUSULUI, URMAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE DE INSTALARE

ACEST MANUAL ESTE DESTINAT NUMAI INSTALATORILOR PROFESIONIȘTI SAU PERSOANELOR COMPETENTE

LEGENDĂ

-  Acest simbol indică paragrafele ce trebuie citite cu atenție.
-  Acest simbol indică paragrafele referitoare la siguranță.
-  Acest simbol indică informațiile ce trebuie furnizate utilizatorului.

DESCRIERE

Panou de comandă pentru porți cu două canaturi batante. Funcțiile pot fi setate prin intermediul DIP-urilor și reglate cu trimmererele.


Toate conexiunile sunt protejate cu siguranțe fuzibile rapide.

Destinația de utilizare

Panoul de comandă ZF1N110 / ZF1N a fost proiectat pentru comandarea motoreductoarelor CAME pentru porți batante de tip rezidențial sau cele ale complexelor de locuințe.

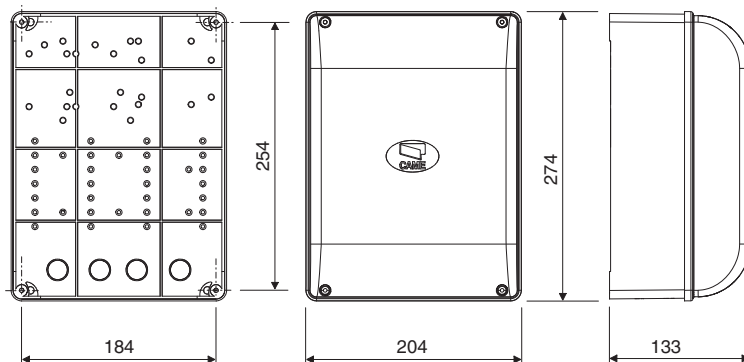
 Orice alte instalări și utilizări în afara celor prezentate în acest manual sunt interzise.

Date tehnice

Tip	ZF1N	ZF1N110
Grad de protecție (IP)		54
Alimentare (V - 50/60 Hz)	230 AC	120 AC
Alimentare motor (V)	230 AC	120 AC
Curent absorbit în stand-by (mA)		40
Putere max (W)		320
Materialul carcasei		ABS
Temperatură de funcționare (°C)		-20 ÷ +55
Clasa echipamentului		
Greutate (kg)		-

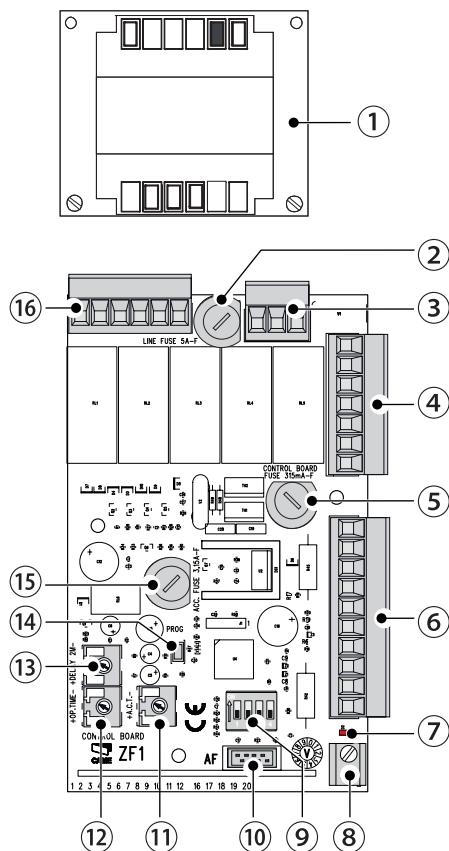
Siguranțe fuzibile	ZF1N	ZF1N110
LINE FUSE - Linie	5 A	8 A
C.BOARD - Card		315mA
ACCESSORIES - Accesorii		3,15 A

Dimensiuni (mm)



Descrierea componentelor

- ① Transformator
- ② Siguranță fuzibilă de linie
- ③ Placă de borne pentru alimentare
- ④ Placă de borne pentru transformator
- ⑤ Siguranță fuzibilă card
- ⑥ Placă de borne pentru dispozitivele de comandă și siguranță
- ⑦ LED de semnalizare
- ⑧ Placă de borne pentru antenă
- ⑨ DIP
- ⑩ Conector pentru card AF
- ⑪ Trimmer închidere automată
- ⑫ Trimmer durată de funcționare
- ⑬ Trimmer întârziere motor 2
- ⑭ Tastă de programare
- ⑮ Siguranță fuzibilă accesorii
- ⑯ Placă de borne pentru motoreductoare



INDICAȚII GENERALE PRIVIND INSTALAREA

⚠ Instalarea trebuie să fie efectuată de personal calificat și experimentat, respectând pe deplin legislația în vigoare.

⚠ Atenție! Înainte de efectuarea oricărei lucrări la panoul de comandă întrerupeți alimentarea electrică și, dacă există, deconectați bateriile.

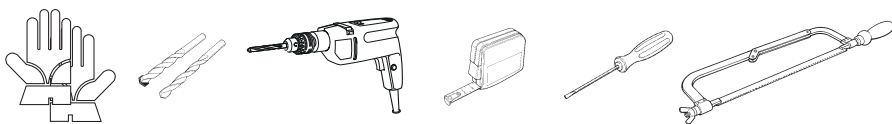
Controale preliminare

⚠ Înainte de a începe instalarea panoului de comandă trebuie:

- să verificați dacă punctul de fixare se află într-o zonă protejată împotriva loviturilor, dacă suprafețele de ancorare sunt rezistente și dacă fixarea se efectuează cu piese adecvate (șuruburi, dibluri etc.);
- să includeți în rețeaua de alimentare, respectând regulile de instalare, un dispozitiv de deconectare omnipolar adecvat, care să permită deconectarea deplină în condițiile unei instalații de categoria a III-a;
- să verificați dacă eventualele conexiuni din interiorul carcasei (efectuate pentru continuitatea circuitului de protecție) sunt izolate suplimentar de alte componente conductoare interne;
- să folosiți țevi și canale de cablu adecvate trecerii cablurilor electrice, asigurând protecția împotriva deteriorării mecanice.

Scule și materiale

Asigurați-vă că aveți toate sculele și materialele necesare pentru a efectua instalarea în condiții maxime de siguranță și conform legislației în vigoare. În figură sunt ilustrate câteva dintre echipamentele necesare instalatorului.



Tipuri de cabluri și grosimile minime

Conexiune	lungime cablu	
	< 20 m	20 < 30 m
Panou de comandă 120 / 230 V AC (1P+N+PE)	3G x 1,5 mm ²	3G x 2,5 mm ²
Motoreductor 120 / 230 V AC	4G x 1,5 mm ²	4G x 2,5 mm ²
Fotocelule TX	2 x 0,5 mm ²	
Fotocelule RX	4 x 0,5 mm ²	
Lampă de semnalizare	2 x 0,5 mm ²	
Dispozitive de comandă	2 x 0,5 mm ²	
Dispozitive de siguranță	2 x 0,5 mm ²	

📖 În cazul alimentării la 120 V sau 230 V și a utilizării în exterior folosiți cabluri de tip H05RN-F conforme cu 60245 IEC 57 (IEC); în schimb, în interior folosiți cabluri de tip H05VV-F conforme cu 60227 IEC 53 (IEC). Pentru conectarea antenei folosiți cabluri de tip RG58 de până la 10 m.

📖 În cazul în care lungimea cablurilor este diferită de cea indicată în tabel, determinați secțiunea cablurilor pe baza curentului absorbit efectiv al dispozitivelor conectate și respectând prevederile standardului CEI EN 60204-1.

📖 Pentru conexiunile care prevăd mai mulți consumatori pe aceeași linie de alimentare (în secvență), dimensiunile indicate în tabel trebuie modificate în funcție de valoarea curentului absorbit și de distanțele efective. Pentru conectarea produselor ce nu sunt prezentate în acest manual consultați documentația atașată acestora.

INSTALAREA

Fixarea panoului de comandă

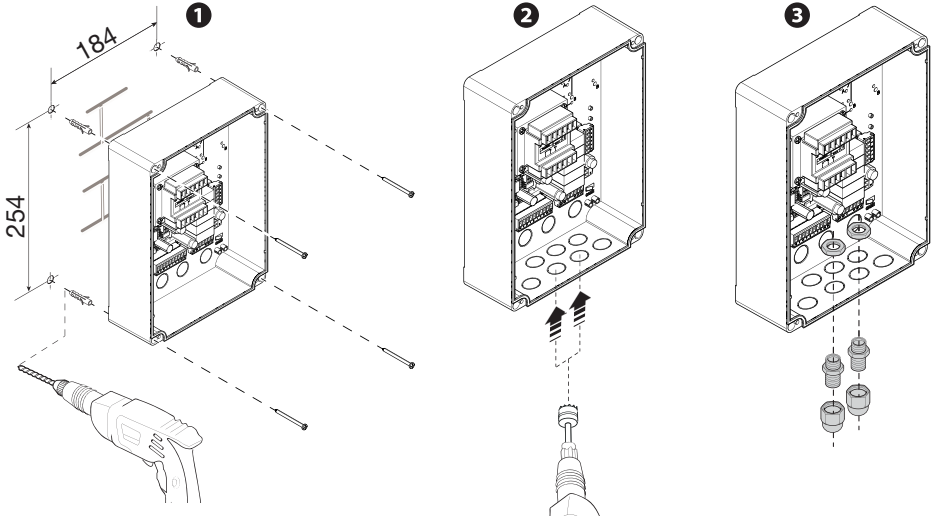
Fixați baza panoului într-o zonă protejată, folosind șuruburi și dibluri ❶.

📖 Vă recomandăm să folosiți șuruburi cu cap cilindric (6 x 70 mm).

Găuriți orificiile preștanțate (18 și 20 mm) din baza panoului ❷.

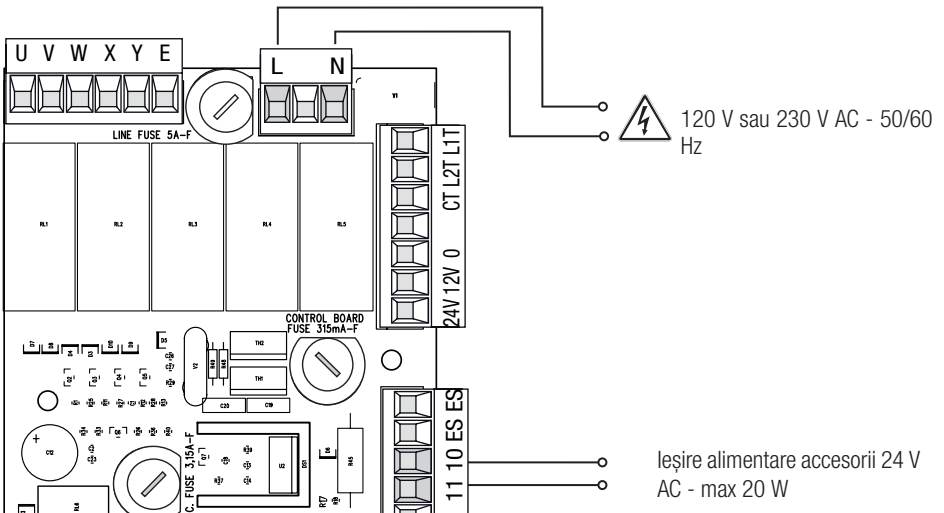
⚠ Aveți grijă să nu deteriorați placa electronică.

Introduceți presetupele cu țevile corugate pentru trecerea cablurilor electrice ❸.



CONEXIUNI ELECTRICE

Alimentare

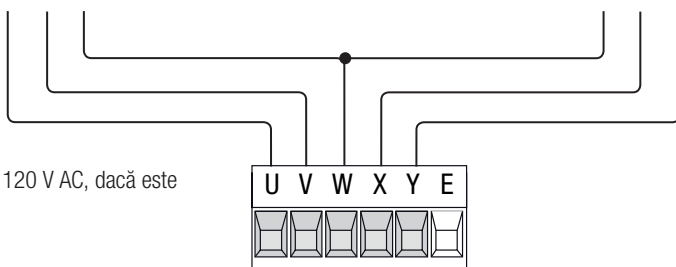


Conectarea motoreductoarelor

Motoreductor (M1) 120 V AC* sau 230 V AC, cu întârziere la deschidere.



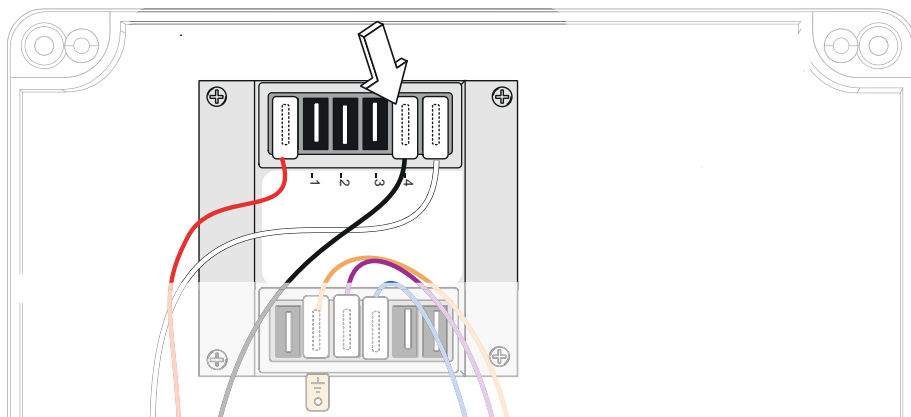
Motoreductor (M2) 120 V AC* sau 230 V AC, cu întârziere la închidere.



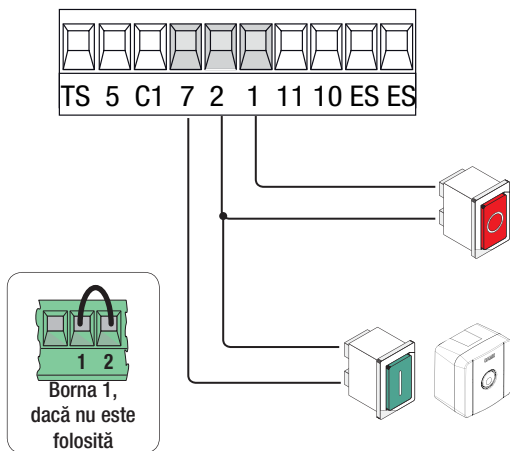
* versiunea 120 V AC, dacă este disponibilă

Limitator de cuplu motor

Pentru a modifica cuplul motor, deplasați conectorul faston indicat într-una din cele 4 poziții: 1 min - 4 max.



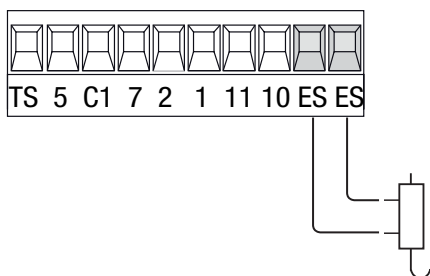
Dispozitive de comandă



Buton de oprire (contact Nİ). Permite oprirea porții, închiderea automată fiind dezactivată. Pentru reluarea deplasării apăsați butonul de comandă sau un alt dispozitiv de comandă. Dacă nu este folosit, scurtcircuitați contactul.

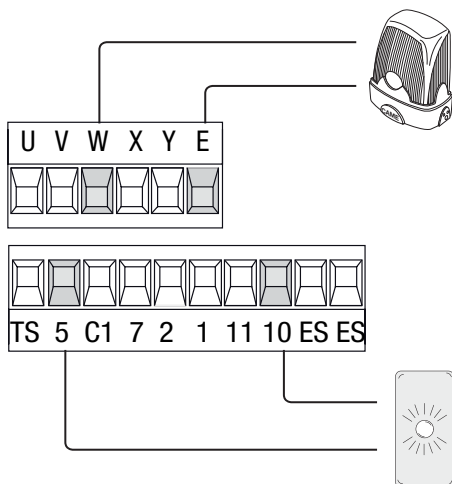
Funcția DESCHIDE-ÎNCHIDE-INVERSIUNE (pas cu pas) de la dispozitivul de comandă (contact ND). Ca alternativă, trecând DIP 2 pe ON se poate activa comanda DESCHIDE-STOP-ÎNCHIDE-STOP (în secvență).

Încuietoare electrică



Conexiune încuietoare electrică la 12 V - Putere max: 15 W

Dispozitive de semnalizare



leșire conexiune lampă de semnalizare. (Curent maxim contact: 120 V sau 230 V AC - 25 W max).

leșire semnalizare poartă deschisă (Curent maxim contact: 24 V - 3 W max). Semnalează faptul că poarta este deschisă. Se stinge atunci când poarta este închisă.

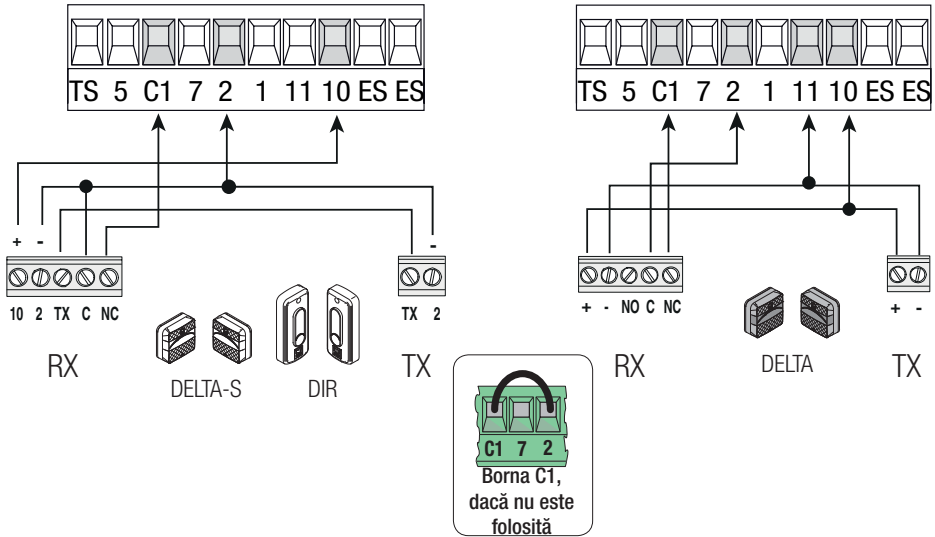
Dispozitive de siguranță

Fotocelule

Întrare pentru dispozitivele de siguranță de tip fotocelule.

Redeschidere în timpul închiderii. În faza de închidere a porții, deschiderea contactului determină inversarea mișcării până la deschiderea completă;

📖 Dacă fotocelulele nu sunt folosite, scurtcircuitați contactul 2-C1.

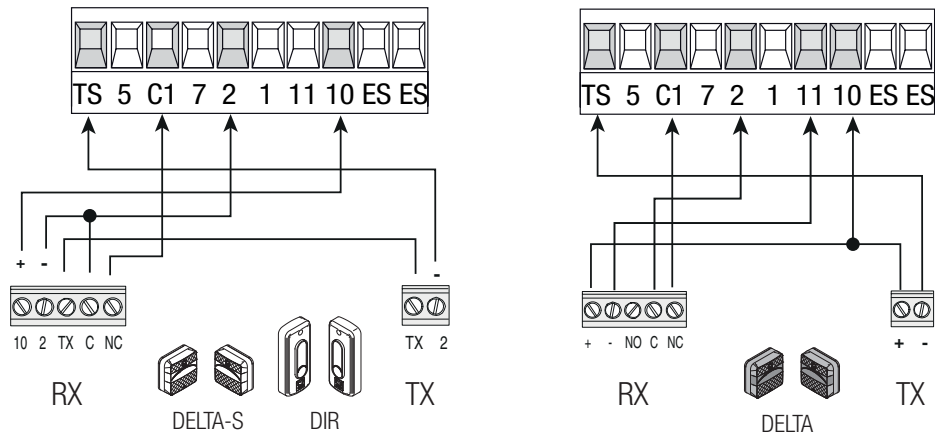


Conectarea dispozitivelor de siguranță (testul de siguranță)

La fiecare comandă de deschidere sau de închidere, cardul verifică eficiența dispozitivelor de siguranță (de ex. fotocelule).

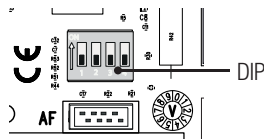
O anomalie de funcționare blochează orice comandă.

Pentru acest tip de conexiune activați funcția trecând DIP 3 pe ON.



FUNȚII ȘI REGLAJE

Funții

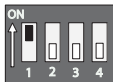


ON



DIP

Descrierea funcțiilor



ÎNCHIDERE AUTOMATĂ

Închidere automată activată (1 OFF - Dezactivată)



DESCHIDE-STOP-ÎNCHIDE-STOP

Funcția DESCHIDE-STOP-ÎNCHIDE-STOP (în secvență) de la dispozitivul de comandă (contact ND) și de la radiocomandă prin cardul AF.



DESCHIDE-ÎNCHIDE-INVERSIUNE

Funcția DESCHIDE-ÎNCHIDE-INVERSIUNE (pas cu pas) de la dispozitivul de comandă (contact ND) și de la radiocomandă prin cardul AF.



TEST DE SIGURANȚĂ

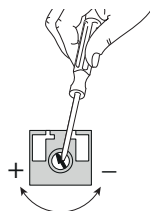
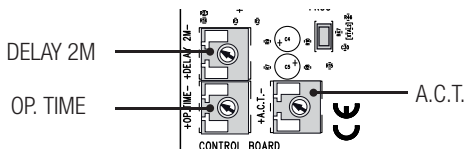
După fiecare comandă de deschidere sau de închidere, cardul verifică dacă fotocelulele funcționează corect (3 OFF - Dezactivată)



ȘTERGEREA UTILIZATORILOR

Ștergerea unuia sau a mai multor utilizatori (4 OFF - Dezactivată)

Reglaje



Trimmer

Descrierea funcțiilor

DURATA ÎNCHIDERII AUTOMATE

Reglează durata de așteptare a porții în poziția deschis. La terminarea acestui interval de timp se declanșează automat o manevră de închidere.

A.C.T.

Durata de așteptare poate fi reglată între 1 și 120 de secunde.

⚠ Închiderea automată nu se activează dacă intervin dispozitivele de siguranță pentru detectarea unui obstacol, după o oprire totală sau în lipsa alimentării electrice.

DURATA DE FUNCȚIONARE

Reglează durata de funcționare a motoreductoarelor.

OP. TIME

Durata de funcționare poate fi reglată între 15 secunde și 120 de secunde.

📖 Reglând această durată la minim se activează funcția acțiune menținută și se dezactivează radiocomenzile.

DURATA ÎNTÂRZIERII MOTORULUI M2 LA ÎNCHIDERE

DELAY 2M

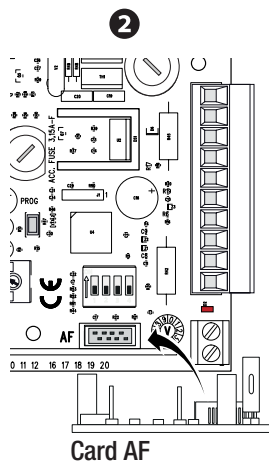
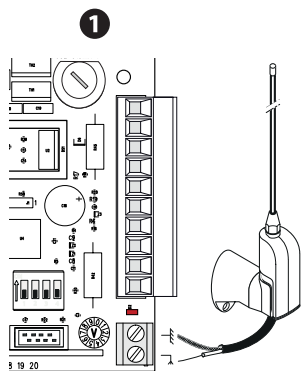
După o comandă de închidere sau după o închidere automată, deplasarea canatului motoreductorului (M2) începe mai târziu față de motoreductorul M1 cu o durată ce poate fi reglată între 3 și 10 secunde.

Operațiuni preliminare

Conectați cablul RG58 al antenei la bornele corespunzătoare ❶.

Introduceți cardul AF în conectorul plăcii electronice ❸.

📖 Înainte de a introduce cardul AF este OBLIGATORIU SĂ ÎNTRERUPEȚI ALIMENTAREA ELECTRICĂ și, dacă există, să deconectați bateriile.

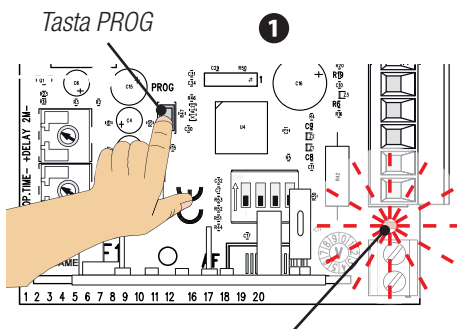


Introducerea unui utilizator

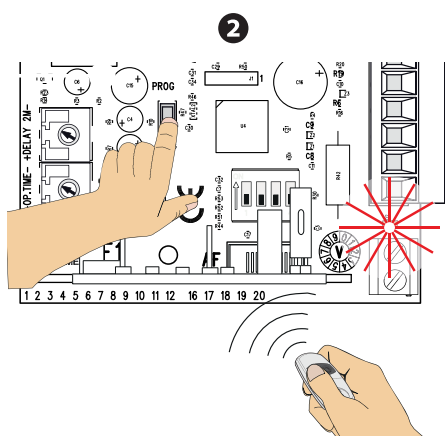
📖 Se pot înregistra cel mult 50 de utilizatori.

Țineți apăsată tasta de programare PROG de pe placa electronică. LED-ul de programare va clipi ❶.

Apăsăți o tastă a radiocomenzii ce trebuie memorată. LED-ul rămâne aprins pentru a confirma memorarea ❷.



LED de programare



Ștergerea unui utilizator

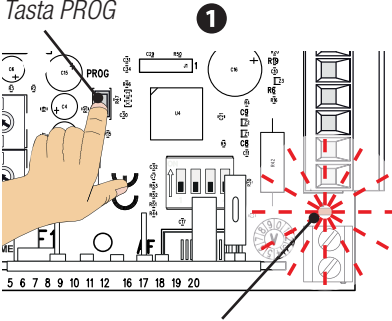
Treceți DIP 4 pe ON.

Țineți apăsată tasta PROG de pe placa electronică. LED-ul de programare clipește ❶.

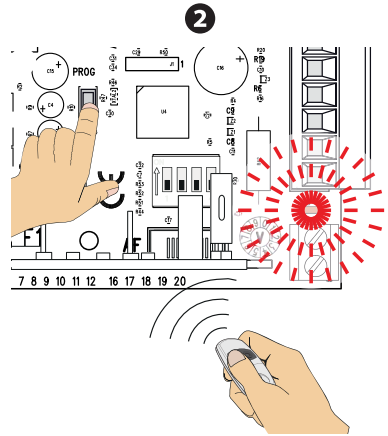
În decurs de 5 secunde apăsați tasta radiocomenzii utilizatorului care trebuie șters. LED-ul clipește rapid timp de o secundă pentru a confirma ștergerea, apoi se stinge ❷.

Treceți din nou DIP 4 pe OFF.

Tasta PROG



5"
max



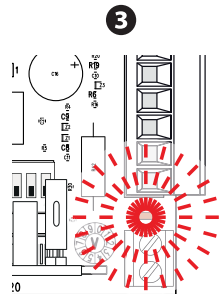
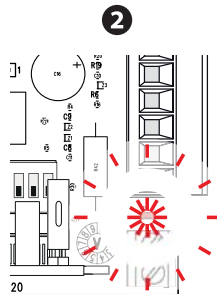
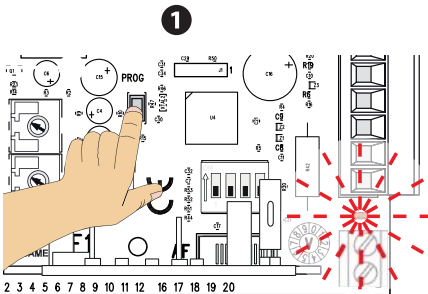
LED de programare

Ștergerea tuturor utilizatorilor

Treceți DIP 4 pe ON.

Țineți apăsată tasta PROG de pe placa electronică timp de aproximativ 10 secunde. LED-ul de programare va clipi cu viteză medie (aproximativ 5 sec.), încet (aproximativ 5 sec.) și rapid (aproximativ 2 sec.), apoi se va stinge.

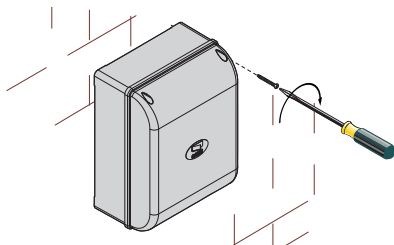
Treceți din nou DIP 4 pe OFF.



OPERAȚIUNI FINALE

Fixarea capacului

După efectuarea conexiunilor electrice și punerea în funcțiune introduceți capacul și fixați-l cu șuruburile furnizate.



CASAREA ȘI ELIMINAREA

Înainte de efectuarea acestora este bine să consultați legislația specifică, în vigoare în locul de instalare. Componentele ambalajului (carton, plastic etc.) sunt asimilabile cu deșeurile solide urbane și pot fi eliminate fără nicio dificultate, prin colectarea separată în vederea reciclării.

Alte componente (plăci electronice, bateriile radiocomenzilor etc.) pot conține, în schimb, substanțe poluante. Prin urmare, trebuie scoase și predate firmelor autorizate pentru recuperarea și eliminarea acestora.

A SE EVITA ARUNCAREA ÎN MEDIUL ÎNCONJURĂTOR!

REFERINȚE LEGALE

CAME SPA declară că produsul este conform cu directivele de referință în vigoare în momentul fabricării sale.

CAME 

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy

tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941